

**Paroisse Catholique St Pierre Le Vieux****restauration Muhleisen 1996**

8, rue du 22 Novembre 67000 STRASBOURG

orgue ROETHINGER (1960) 49 jeux - IV claviers + pédale

**COMPOSITION**

<i>I. Positif de dos : 56 notes</i>	<i>III. Récit expressif : 56 notes</i>
-------------------------------------	--

1. Bourdon 8'	21. Flûte 8'
2. Prestant doux 4'	22. Gemshorn 8'
3. Nazard 2'2/3	23. Bourdon doux 8'
4. Doublette 2'	24. Principal 4'
5. Tierce 1'3/5	25. Doublette 2'
6. Larigot 1'1/3	26. Plein jeu V rangs
7. Fourniture III rangs	27. Cornet V 8'
8. Cymbale II rangs	28. Basson Hautbois 8'
9. Cromorne 8'	29. Voix Humaine 8'
10. Voix Humaine 8'	Tremolo

<i>II. Grand-Orgue : 56 notes</i>	<i>IV. Solo : 56 notes</i>
-----------------------------------	----------------------------

11. Montre 16'	30. Bourdon 16'
12. Montre 8'	31. Bourdon 8'
13. Flûte conique 8'	32. Nazard 5'1/3
14. Prestant 4'	33. Flûte 4'
15. Doublette 2'	34. Tierce 3'1/5
16. Fourniture V rangs	35. Nazard 2'2/3
17. Cymbale IV rangs	36. Quarte de Nazard 2'
18. Cornet V 8'	37. Tierce 1'3/5
19. Trompette 8'	38. Bombarde 16'
20. Clairon 4'	39. Trompette 8'
	40. Clairon 4'
	Trémolo

<i>Pédale : 30 notes</i>	<i>Accouplements et tirasses</i>
--------------------------	----------------------------------

41. Principal 16'	Positif / GO - Récit / GO - Solo / GO - Récit / Positif
42. Soubasse 16'	Tirasses GO - Positif - Récit - Solo
43. Basse 8' Flûte conique	
44. Principal 4'	
45. Principal 2'	
46. Mixture IV 2'	
47. Bombarde 16'	
48. Trompette 8'	
49. Clairon 4'	

**Combinaisons ajustables**

Combinateur électronique 99 x 16, soit 1584 combinaisons

+ 4 Tutti

+ Appels d'anches et Mixtures général (électromécaniques)

+ Séquenceur

---

# RAPPORT DES TRAVAUX DE RESTAURATION

## DE L'ORGUE (1996)

### **Introduction**

Comme nous l'avons mentionné dans notre devis du 3/11/1994, la conception, la réalisation et la composition de l'orgue ROETHINGER (1960) de la paroisse Saint-Pierre-le-Vieux se situent au croisement de différentes idéologies et de différents styles.

C'est ce que l'on appelait en 1960 un orgue "moderne" (électrique, façade libre, etc...), mais la composition, inspirée de St-Maximin du Var, s'inscrit, même chez Roethinger, dans la mouvance d'un retour à l'orgue classique.

L'adjonction de jeux plutôt "germaniques" complique encore l'ensemble. Les options qui ont été prises, avant et pendant les travaux, l'ont été avec l'accord des Messieurs Pfrimmer et Velten dans le but d'homogénéiser autant que possible l'instrument.

### **Détail des travaux effectués :**

#### **1) Tuyauterie**

Tous les tuyaux ont été déposés et lavés ; les entailles ont été remontées et vérifiées pour une bonne tenue de l'accord. Les grands tuyaux de Montre ont été réparés et renforcés.

Les tuyaux de bois ont été nettoyés, les tampons sortis, ajustés et talqués. Les jeux d'anches ont été transformés pour augmenter le diamètre des pointes.

De nouvelles gouttières ont été installées sur 7 jeux. Toutes les gouttières 1/2 ont été supprimées.

Au total, il y a : 274 tuyaux neufs, 101 tuyaux d'autres provenances, 14 pavillons de Voix Humaine neufs, 12 pavillons de la Trompette de Récit neufs ou d'occasion.

#### **2) Console**

La console électrique a été nettoyée et transformée pour recevoir les équipements prévus. Les contacts ont été nettoyés et protégés contre les étincelles par des relais électriques à transistors insensibles à l'usure électrique.

Les claviers ont été nettoyés, le jeu latéral des touches du G.O. - Positif supprimé.

Le pédalier a été regarni, réglé et nettoyé.

#### **3) Sommiers**

Les sommiers ont été nettoyés et contrôlés. Les soufflets de tirage pneumatiques du G.O., du Récit et du Solo ont tous été remis à neuf en peau de chevrette afin de garantir un fonctionnement durable.

---

---

Un petit sommier a été rajouté à la pédale pour les 7 premières notes de la Soubasse pour palier au manque de vent dans la gravure et permettre la précision des anches.

#### **4) Tirage des notes et câblage électrique**

Nettoyage des entrefers des électros. Nouveau câblage (communs - fils bruns). Transformations en vue de prévenir les incendies et accidents.

#### **5) Tirage de jeux**

Moteurs de tirage électro-pneumatiques : remplacement systématique de toutes les peaux. Réglage.

Pour les jeux du Positif et de la Pédale tirés par des moteurs électriques, tous les relais électriques de commande ont été remplacés afin d'en assurer le bon fonctionnement de manière durable.

#### **6) Vent**

La pression a été remontée; les soufflets incorporés ont été réglés. Pressions définitives :

G.O. : 75 mm (Tolérance 2-3 mm)

Positif : 64,5 mm (Tol. 2,5 mm)

Récit : 70 mm (Tol. 2 mm)

Solo : 82 mm (Tol. 2 mm)

Pédale: 94 mm (Tol. 2,5 mm)

Les 2 ventilateurs ont été nettoyés et huilés.

#### **7) Buffet**

Le buffet a été dépoussiéré à l'intérieur et à l'extérieur.

#### **8) Harmonisation et accord**

L'harmonisation a été transformée dans le but d'une plus grande musicalité : une meilleure homogénéité des "Pleni". Les flûtes et les bourdons plus chantants, les mutations moins agressives.

Les jeux d'anches ont été totalement réharmonisés après transformation des tuyaux dans la recherche de plus de corps sonore et moins de bruits et d'agressivité.

Contrairement au devis, il a été possible de réutiliser en les recoupant (décalage) une partie des anciennes languettes. Seules les languettes à partir des 2' dans les dessus ont été refaites neuves. (Voir le détail de transformation dans la composition ci-jointe).

L'accord est bien tempéré, très légèrement inégal.



**Manufacture d'Orgues Muhleisen G. Walther et Associés**, 34, Rue Bastian F - 67200 STRASBOURG  
Tel +33 (0)3 88 27 80 90 Fax +33 (0)3 88 27 85 82 - e-mail : [info@muhleisen.fr](mailto:info@muhleisen.fr) - site internet : [www.muhleisen.fr](http://www.muhleisen.fr)

---